



## ***A Ministry of the Marist Priests and Brothers***

### **PASTORAL TEAM**

Pastor: Rev. Juan J. Gonzalez, S.M.  
Parochial Vicar: Fr. Joseph J. McLaughlin, S.M.

Principal: Mrs. Sarah Currier

### **CHURCH OFFICE**

566 Bush Street, San Francisco, CA 94108  
Phone (415) 397-0113 Fax (415) 397-3217  
E-mail: [ndveglise@ndvsf.org](mailto:ndveglise@ndvsf.org)  
**Secretary:** Mertenesh Asrat  
Office Hours: 8:30 am to 5:00 pm, Monday - Friday  
Closed 12:00 noon to 12:45 pm

### **ECOLE NOTRE DAME DES VICTOIRES (NDV School)**

659 Pine Street, San Francisco, CA 94108  
School Website: [www.ndvsf.org](http://www.ndvsf.org)  
Phone 415) 421-0069 Fax (415) 421-1440  
E-mail: [office@ndvsf.org](mailto:office@ndvsf.org)

**For Information on the Sacraments** of Marriage and Baptism,  
please call the Rectory at (415) 397-0113 weekdays

### **Daily Masses** **Monday - Friday**

7:00 am  
12:10 pm

### **Saturday**

7:00 am

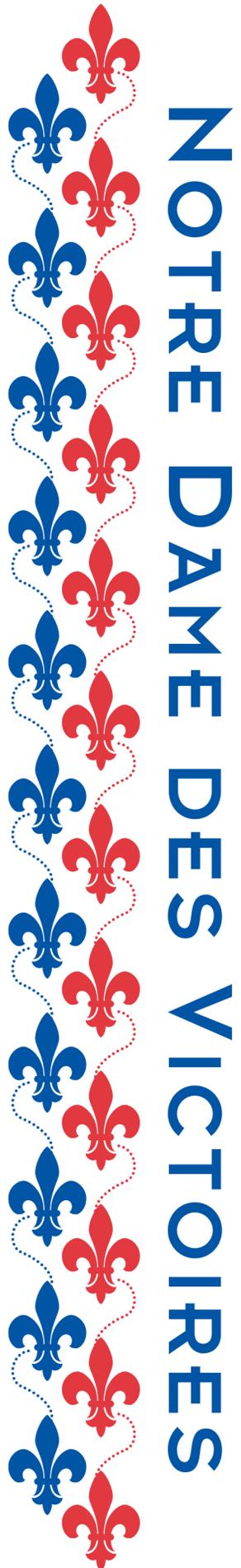
### **Sunday Masses:**

Vigil 5:15 pm (Sat.)  
7:30 am (quiet)  
9:00 am  
10:30 am (French)  
12:15 pm

### **The Sacrament of Reconciliation**

Before each weekday Mass  
Every Saturday from  
4:30 pm to 5:00 pm

Our Lady of Victories Church and School community founded to serve French Immigrant Catholics: serving God's people; proud of our past; living our today



# Twelfth Sunday in Ordinary Time – June 20, 2021

## HEY, YOU!

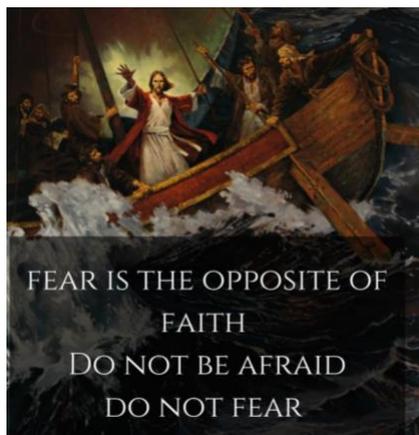
In the Gospel Reading, there is a squall at sea, and the apostles' boat begins to take on water. They are very afraid; and they wake up Jesus, who is asleep in the back of the boat. He calms the sea. And then he asks his disciples two questions: Why are you terrified? Don't you yet have faith? *Why are they terrified?* Well, because that boat is filling up with water, the wind is fierce, the waves are high, and there is an excellent chance that everybody in the boat will die by drowning. What is not to fear here?

And why does Jesus ask them *if they have faith?* The First Reading is from the book of Job. Job certainly had faith—and he lost all his children and his possessions in one day, shortly before he came down with a loathsome skin disease. If having faith won't save a person from the fate of Job, then why wouldn't the disciples fear, even if they had faith?

The solution lies in seeing how Jesus rescues his disciples from shipwreck. He does not issue decrees about the weather. He talks directly to the sea. "Be still!" he says to the sea. And notice that in the First Reading this is exactly how God deals with the ocean. Just as Jesus says "you" to the sea, so God says "you" to the ocean: "So far shall you come and no further." For God, for Jesus, even inanimate objects such as the ocean and the sea have an I-Thou relationship with their Lord. Even the sea and the ocean are in direct second-personal relationship with the loving God who made them.

And if this is true of the ocean and the sea, then how much more is it true of each one of us? So, faith is not the bare belief that there is a God. Faith is the willingness, in trust, to say "you" to God, as God says "you" to each one of us. In this I-Thou relationship with the good and loving Creator of all there is, what is left to fear? Whether we live or die, whether we sorrow or are at ease, we stand in joy in the love of our Lord. And that is why we do not have to be afraid.

Eleonore Stump



## FRENCH CORNER

*Il dort, mais il veille....*

Il y a des jours où tout va bien parce que nos projets réussissent, aucun problème ne nous tracasse, si bien que nous avons l'impression de voguer sur une mer calme. A d'autres moments, nous affrontons des tempêtes imprévues : la perte d'un emploi ou le décès d'un être cher.... Comme les disciples de Jésus sur le lac de Galilée, nous avons peur.

Certains penseront que le Seigneur les abandonne, qu'il est indifférent à leurs souffrances alors qu'il devrait intervenir. Il dort au lieu d'empêcher les accidents.... Il dort au lieu d'arrêter les catastrophes.... Il dort parce qu'il ne guérit pas cet enfant atteint d'un cancer...

Penser ainsi, c'est oublier que Jésus n'a jamais promis qu'il nous protégerait de l'échec ou de la maladie, mais, que si lui-même a connu l'angoisse au jardin des Oliviers, à Gethsémani, quand ses disciples l'ont abandonné ou quand il a été moqué et frappé par les soldats avant de porter sa croix jusqu'au Calvaire, nous devons à notre tour porter les nôtres. Il reste près de nous dans nos moments d'épreuve, mais c'est nous qui ne savons pas le voir et le reconnaître quand les choses vont mal.

Fr. Etienne Siffert, S.M.

## FROM OUR SCHOOL

Parishioners,

After an incredibly successful year of both distance and in-person learning, the students and staff of Ecole Notre Dame des Victoires (NDV) are enjoying a much deserved summer vacation.

NDV will be back to full (pre-pandemic) operation in the fall of 2021. Our school day is from 7:50AM-3:20PM and our aftercare program hours are 3:20PM-6:00PM.

Though the office will be closed, we are still accepting applications and offering in-person tours throughout the summer for grades TK-7 for the 2021-2022 school year. Inquiries and applications may be sent to [admissions@ndvsf.org](mailto:admissions@ndvsf.org) at anytime.

God Bless,  
Sarah Currier, Principal



Grounded in the Marist Charism, French Tradition, and guided by the example of Mary: the mission of Ecole Notre Dame des Victoires Catholic Community is to nurture the whole child spiritually, academically, socially, emotionally, and physically and to support a diverse group of learners who endeavor to develop an inclusive and compassionate world.



**ALL SUNDAY & FEAST DAY  
MASSES WILL BE LIVE STREAMED**

### SUNDAY June 20<sup>th</sup>

9:00 am For the People of the Parish  
10:30 am Michèle Le Masson †  
12:15 pm Teresa Kera †

### MONDAY June 21<sup>st</sup>

7:00 am Gezahegne GebreWold †

### TUESDAY June 22<sup>nd</sup>

7:00 am Bill Loveless †

### WEDNESDAY June 23<sup>rd</sup>

7:00 am Odette Etcheverry - Needs

### THURSDAY June 24<sup>th</sup>

7:00 am Marie-José Delvaux †

### FRIDAY June 25<sup>th</sup>

7:00 am Ginette Garderet †

## WE REMEMBER OUR SICK

Monique Antolin, Elizabeth Desta, Patty Espiritu, Zachary Espiritu, Odette Etcheverry, Brett Fischer, Balcha Haile Yesus, Benjamin Haller, Lupita Herrera, Carmen López, Patrick Maher, Maria Manley, Grant Melton, Diana Munoz, Mary Jo Onopa, Ron & Erik Ongstad, Robert Potter, Roberta Renzi, Juan Gil Sanchez, Vinod and Cynthia Sheth, Josefina Tapia Solis, Peter Wang, and Rosie Zedamoi

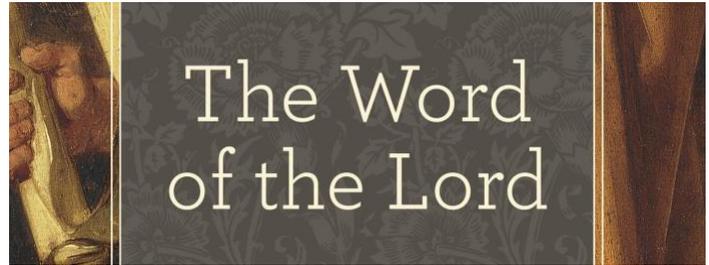


## WE REMEMBER OUR DECEASED

Jacqueline Archieri, Pete Arendt, Fr. George Baricar, Kenfe-Michael Bethelassie, Madeleine Constant, Jacqueline Foret, Mark Fischer, Ralph González, Georges Handras, Barbara J. Higgins, Charlene Haught Johnson, Paul Jae Wook Koo, Odette LePendu, Alejandro Lopez Luna, Fernando Orantes, Claudia Ponce Marquez, Pierre Massion, William McKnight, Brook Mesfin, Askale Munga, Christiane Pelletier, Rolande E. Pottier, Dimitrios Tsokas Nicole Zambelli.

## REMEMBER OUR SICK AND DECEASED:

Please note starting next week we will automatically remove anyone who has been on this list over a year unless we are notified not to remove. Thank you for your understanding.



God our Father,

In your wisdom and love you have created us and called us your own. Bless our fathers, that they may be strengthened as Christian fathers.

Let the example of their faith and love shine forth.

In moments of joy, rejoice with them. In times of struggle, give them your courage and perseverance. Grant that we, their sons and daughters, may honor and appreciate them always with a spirit of profound respect. May the example and prayer of St. Joseph inspire them to live their vocation with courage.

Grant this through Christ our Lord.

Amen.

**STEWARDSHIP  
CALLED  
TO SERVE**

### Twelfth Sunday in Ordinary Time

The theme of stormy seas links today's readings from the Book of Job, Psalm 107, and St. Mark's Gospel. God addresses Job through a storm. The psalmist proclaims God's command over the stormy seas. The evangelist, St. Mark, retells the story of Jesus scolding His disciples for their lack of faith after He quiets the sea. In turn, they are in great awe of Jesus' power over the wind and the water. St. Paul in his Second Letter to the Corinthians preaches that in Christ, we are a new creation, that *the old things have passed away*. As Christian stewards, we find comfort in the assurance that the Lord is always there to calm the storm during challenging times and to bring peace to our lives.

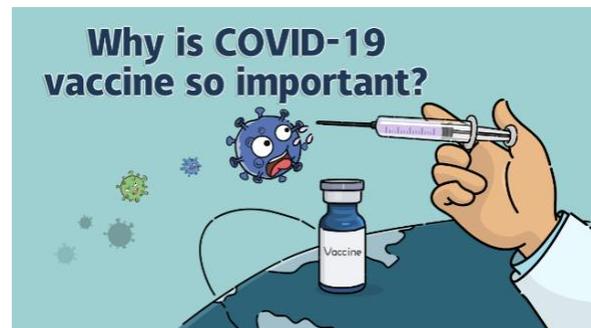


**MASS INTENTIONS:** If you would like to request a Mass for a specific intention, please call the Parish Office at 415.397.0113 and speak to our secretary Mertenesh. The Mass Book for 2020 is available to reserve a Mass Intention. Per the Archdiocese of San Francisco, the offering for a Mass request is \$10.00. If paying by check, please make the check payable to the order of: **MARIST FATHERS**.

### SCRIPTURE FOR THIS WEEK

June 20, 2021 – June 27, 2021

<b>Sunday</b>	- Jb 38:1, 8-11	- 2 Cor 5:14-17	- Mk 4:35-41
<b>Monday</b>	- Gn 12:1-9		- Mt 7:1-5
<b>Tuesday</b>	- Gn 13:2, 5-18		- Mt 7:6, 12-14
<b>Wednesday</b>	- Gn 15:1-12, 17-18		- Mt 7:15-20
<b>Thursday</b>	- Is 49:1-6	- Acts 13:22-26	- Lk 1:57-66, 80
<b>Friday</b>	- Gn 17:1, 9-10, 15-22		- Mt 8:1-4
<b>Saturday</b>	- Gn 18:1-15		- Mt 8:5-17
<b>Sunday</b>	- Wis 1:13-15; 2:23-24	- 2 Cor 8:7,9, 13-15	- Mk 5:21-43



**Everyone 12 years of age and older is now recommended to get a COVID-19 vaccination. Get a COVID-19 vaccine as soon as you can. Widespread vaccination is a critical tool to help stop the pandemic.**

**All COVID-19 vaccines currently available in the United States are effective at preventing COVID-19 as seen in clinical trial settings. COVID-19 vaccination is an important tool to help stop the COVID-19 pandemic.**

**COVID-19 vaccination helps protect people from getting sick or severely ill with COVID-19 and might also help protect people around them.**

**Let's all get VACCINATED!!!**

**ON-LINE GIVING:** During the COVID-19, our Sunday Collection have been impacted and are much lower. We suggest that you consider making your donations on line. This will help with the needs of our parish's daily financial responsibilities. Our parish offers Online Giving, a web-based electronic contribution application. We are providing this service so that you have the option to manage your contributions online. This service is safe and secure. And it is convenient for you and for our parish staff. Sign up for Online Giving by visiting our parish website at [ndvsf.org](http://ndvsf.org) and select the Online Giving link. Click on Create New Account and follow directions to set up your account. Thank you for your generosity.

# Halsted

N. Gray-Carew & English Inc.

*Serving families for more than 150 years*

**FUNERAL DIRECTORS**

**1123 Sutter Street**

**San Francisco**

**415-673-3000**

**www.halstedngray.com**

FD Lic # 334



## SOCIETY OF MARY

Called by Mary  
To live, to pray and serve  
the Church and the world

In the community  
which bears her name



**maristsociety.org**

For more information, contact:

The Vocation Director, Marist Fathers and Brothers

625 Pine St., San Francisco, CA 94108

Toll Free: 866-298-3715, or 415-398-3543

Email: [maristvocations@sbcglobal.net](mailto:maristvocations@sbcglobal.net)

## DUGGAN'S FUNERAL SERVICE

# The Duggan Welch Family

*Personal Service by  
Bill and Steven Welch*

**(415) 431-4900**

3434 17th Street  
SAN FRANCISCO

LICENSE FD44-FDR394-FDR395

**If you would like to  
advertise for a year  
on the back of this bulletin, please  
call the rectory:  
397-0113**

**If you want to contribute toward  
the cost of  
the bulletin,  
please call the rectory**

**PLEASE PATRONIZE  
OUR ADVERTISERS**

**TO HELP SUPPORT THE  
BULLETIN THROUGH  
ADVERTISING,  
PLEASE CALL THE RECTORY.**